



¿Qué debo hacer si suena mi detector de humo?

Si suena su detector de humo y ve humo, ¡SALGA Y PERMANEZCA AFUERA! Diríjase a su lugar designado de reunión al aire libre y llame al 9-1-1.

Antes de abrir una puerta, sienta la perilla de la puerta y luego ábrala. Si alguno de las dos está caliente o ve que entra humo por alrededor de la puerta, déjela cerrada y use la segunda opción de escape o salida.

Si abre una puerta, ábrala lentamente y prepárese para cerrarla si hay mucho humo o fuego.

Si hay humo bloqueando su salida, utilice la segunda opción de escape o salida.

Si debe escapar a través del humo, agáchese y pase por debajo del humo para escapar al exterior.

Si no puede salir, cierre la puerta y cubra las rejillas de ventilación y las grietas alrededor de la puerta para evitar que entre el humo. Llame al 9-1-1 y dígales en qué habitación se encuentra. Pida ayuda a través de una ventana.

Si hay mascotas atrapadas dentro de su hogar, informe a los bomberos de inmediato.

¡NUNCA, NUNCA VUELVA A ENTRAR A UN EDIFICIO EN LLAMAS!



Practique su plan de escape para que todos sepan qué hacer.

INFORMACIÓN ESPECIAL PARA INQUILINOS

Las leyes de Oregón requieren que los **arrendadores provean detectores de humo que funcionen en las viviendas rentadas.** Si usted renta una vivienda y no tiene detectores de humo que funcionen, contacte a su arrendador o administrador de la propiedad.

Los inquilinos son responsables de poner a prueba los detectores cuando menos cada seis meses y de cambiar las baterías si es necesario. Si un detector de humo no funciona correctamente, usted tiene la responsabilidad de informar al arrendador para que pueda repararlo o sustituirlo.

Nunca desconecte o remueva las baterías de los detectores, excepto para cambiarlas. Los inquilinos nunca deben remover o alterar un detector en una propiedad rentada.



OREGON STATE FIRE MARSHAL

503-934-8228
oregon.gov/osfm
osfmce@osfm.oregon.gov



CONTENT COURTESY OF THE OREGON LIFE SAFETY TEAM

CONOZCA CÓMO FUNCIONA SU DETECTOR DE HUMO

PREGUNTAS FRECUENTES



Safety information from the Oregon State Fire Marshal and your local fire agency



¿Por qué debo tener detectores de humo en mi hogar?

¡El humo es venenoso y se mueve rápido!

El humo sube al techo y llena rápidamente una habitación, haciéndola muy oscura y casi imposible respirar. ¡Los detectores de humo que funcionan monitorean el aire en su hogar las 24 horas del día!

Durante un incendio en el hogar, podría tener solo dos minutos para escapar. Tener detectores de humo instalados en su hogar proporciona una advertencia temprana y le otorga a su familia tiempo adicional para escapar.

USTED TIENE UN 55 % MÁS DE PROBABILIDADES DE SOBREVIVIR A UN INCENDIO EN EL HOGAR SI TIENE INSTALADOS DETECTORES DE HUMO QUE FUNCIONEN.



¿Existen diferentes tipos de detectores de humo?

Sí, los detectores de humo por **ionización** responden mejor a los tipos de incendios en llamas y los detectores de humo **fotoeléctricos** responden mejor a los tipos de incendios a fuego lento. También hay detectores de humo que utilizan tanto la ionización como la tecnología fotoeléctrica.

Los nuevos detectores de humo **multicriterio** pueden detectar el humo de la cocción y no causarán una falsa alarma.



¿Qué puedo hacer con las falsas alarmas?

Muchos detectores de humo vienen con una **función de silencio** que silenciará las falsas alarmas hasta por 15 minutos mientras el humo sea eliminado del sitio o de la habitación.



¿Cómo mantener los detectores de humo funcionando?

- **Siga** las instrucciones del paquete para mantenerlos limpios.
- **Utilice** el tipo de batería recomendado por el fabricante.
- **Verifique la fecha:** los detectores de humo con una batería no reemplazable (de larga duración) están diseñados para ser efectivos hasta por 10 años.
- **Reemplace** las baterías de los detectores de humo de cualquier otro tipo al menos una vez al año.
- **Realice pruebas** a los detectores al menos una vez al mes presionando el botón de prueba.
- **Reemplace TODOS los detectores de humo** cuando tengan 10 años de antigüedad.

ASEGÚRESE DE QUE TODOS SEPAN QUÉ HACER CUANDO SUENE LA ALARMA.



¿Qué sucede si alguien no puede escuchar el sonido de los detectores de humo?

Es posible que los niños pequeños y las personas sordas o con problemas de audición no escuchen el sonido de un detector de humo estándar y necesiten ayuda para despertarse y escapar.

Las alarmas multisensoriales y los dispositivos de asistencia, los detectores de humo grabables por voz, las alarmas de baja frecuencia y las alarmas con niveles de decibelios más altos son opciones para advertir a las personas que no pueden escuchar el sonido de un detector de humo estándar.



¿Dónde se deben instalar los detectores de humo?

Instálelos en todos los niveles de su hogar, incluyendo el sótano. Asegúrese de que estén ubicados fuera de los dormitorios, a menos de 21 pies de la puerta de cada dormitorio, y dentro de los dormitorios, si fueron requeridos cuando el hogar fue construido.

Siga las instrucciones del fabricante para la colocación y la altura de montaje.

LOS DETECTORES DE HUMO SON UNA PARTE IMPORTANTE DEL PLAN DE SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS DE SU FAMILIA.



¿Cómo planificar un escape de manera segura?

- **Haga un plan de escape del hogar.** Dibuje un mapa de cada nivel de su hogar. Entre en cada habitación y busque dos maneras de escapar.
- **Tenga en cuenta a los niños, los adultos mayores y las personas con discapacidades** que pueden necesitar ayuda para despertarse y escapar. Asegúrese de que su plan incluya a alguien que pueda ayudarlos.
- **Designar un lugar donde puedan reunirse al aire libre.** El lugar debe ser algo permanente, tales como un árbol, un poste de luz o un buzón. Asegúrese de que el lugar designado se encuentre frente a su hogar, a una distancia segura, donde los bomberos puedan encontrarlos rápidamente.
- **Asegúrese de que todos en su hogar sepan cómo llamar al 9-1-1** desde un teléfono móvil o el teléfono de un vecino de confianza.
- **Practique su plan al menos dos veces al año con todos los miembros de su hogar.** Asegúrese de que todos estén familiarizados con el sonido de los detectores de humo y qué hacer cuando lo escuchen.